

Τα παρακάτω στοιχεία και πληροφορίες, που προκύπτουν από τις οικονομικές καταστάσεις, στοχεύουν σε μια γενική ενημέρωση για την οικονομική κατάσταση και τα αποτελέσματα της ΕΤΕΜ Α.Ε. ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΛΑΦΡΩΝ ΜΕΤΑΛΛΩΝ Ανώνυμος Εταιρεία και του ΟΜΙΛΟΥ ΕΤΕΜ. Συνιστούμε, επομένως στον αναγνώστη, πριν προβεί σε οποιαδήποτε είδους επενδυτική επιλογή ή άλλη συναλλαγή με την εταιρία, να ανατρέξει στην διευθύνση διαδικτύου του εκδότη, όπου αναρτώνται οι οικονομικές καταστάσεις καθώς και η έκθεση επισκόπησης του νόμιμου ελεγκτή όποτε αυτή απαιτείται.

Αριθ. Μητρώου ΑΕ: 7777/06/Β/86/17, **Αριθμός Γ.Ε.ΜΗ.:** 980901000

Διεύθυνση δικτύου: www.etem.gr

Διεύθυνση Έδρας: Λ.Μεσογείων 2-4 Πύργος Αθηνών

Σύνθεση Δ.Σ.: Καλλέργης Μάρκος, πρόεδρος, μη εκτελεστικό μέλος, Παυλάκης Δημήτριος, Αντιπρόεδρος, εκτελεστικό μέλος, Μεντζελόπουλος Γεώργιος, εκτελεστικό μέλος, Κουφόπουλος Αθανάσιος, μη εκτελεστικό ανεξάρτητο μέλος, Κυριακόπουλος Δημήτριος, εκτελεστικό μέλος, Οικονόμου Ιωάννης, εκτελεστικό μέλος, Δρύλλης Εμμανουήλ, μη εκτελεστικό ανεξάρτητο μέλος, Παπανικολάου Χαράλαμπος, μη εκτελεστικό μέλος, Κατωπόδης Σπυρίδων, εκτελεστικό μέλος.

Ημερομηνία έγκρισης των οικονομικών καταστάσεων (από τις οποίες αντλήθηκαν τα συνοπτικά στοιχεία): 28/08/2013

Νόμιμος ελεγκτής: Σπυρίδων Γκρούϊς Α.Μ. ΣΟΕΛ 27931

Ελεγκτική εταιρία: ΡD AUDIT Α.Ε.

Τύπος έκθεσης επισκόπησης: Με σύμφωνη γνώμη

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΙΑ	
	30 Ιουν. 2013	31 Δεκ. 2012	30 Ιουν. 2013	31 Δεκ. 2012
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				
Ιδιοχρησιμοποιούμενα ενσώματα πάγια.....	72.929.034	74.006.298	31.289.904	32.562.872
Επενδύσεις σε ακίνητα.....	6.114.639	6.278.499	1.331.759	1.382.832
Άυλα περιουσιακά στοιχεία.....	859.724	999.604	317.626	412.784
Λοιπά μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία.....	1.324.634	1.393.775	22.882.296	22.925.151
Αποθέματα.....	30.311.209	29.761.237	11.639.029	10.882.162
Απαιτήσεις από πελάτες.....	25.684.058	33.189.786	15.056.906	18.742.890
Λοιπά κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία.....	3.260.242	3.689.564	994.324	1.880.938
Μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία προοριζόμενα για πώληση.....	340.027	302.317	343.742	302.317
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ.....	140.823.567	149.621.080	83.855.586	89.091.946
ΚΑΘΑΡΗ ΘΕΣΗ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ				
Μετοχικό κεφάλαιο.....	9.302.855	9.302.855	9.302.855	9.302.855
Λοιπά στοιχεία καθαρής θέσης μετόχων Εταιρίας.....	13.885.215	19.459.144	10.597.199	15.319.674
Σύνολο καθαρής θέσης μετόχων Εταιρίας (α).....	23.188.070	28.761.999	19.900.054	24.622.529
Δικαιώματα Μειοψηφίας (β).....	91.732	92.610	-	-
Σύνολο Καθαρής Θέσης (γ) = (α) + (β).....	23.279.802	28.854.609	19.900.054	24.622.529
Μακροπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις.....	2.400.000	12.450.000	2.400.000	12.450.000
Προβλέψεις / Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις.....	7.285.511	7.474.269	2.819.004	2.690.290
Βραχυπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις.....	80.671.667	70.562.686	48.952.766	38.799.319
Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις.....	27.186.587	30.279.516	9.783.762	10.529.808
Σύνολο υποχρεώσεων (δ).....	117.543.765	120.766.471	63.955.532	64.469.417
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΘΑΡΗΣ ΘΕΣΗΣ & ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (γ) + (δ).....	140.823.567	149.621.080	83.855.586	89.091.946

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΙΑ	
	30 Ιουν. 2013	30 Ιουν. 2012	30 Ιουν. 2013	30 Ιουν. 2012
Καθαρή θέση έναρξης χρήσεως (1/1/2013 και 1/1/2012 αντίστοιχα)	28.854.609	38.799.502	24.622.529	32.029.537
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους.....	(5.574.807)	(4.049.600)	(4.722.475)	(3.617.075)
Καθαρή θέση λήξης χρήσεως (30/06/2013 και 30/06/2012 αντίστοιχα).....	23.279.802	34.749.902	19.900.054	28.412.462

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΙΑ	
	1 Ιαν-30 Ιουν. 2013	1 Ιαν-30 Ιουν. 2012	1 Ιαν-30 Ιουν. 2013	1 Ιαν-30 Ιουν. 2012
Λειτουργικές δραστηριότητες				
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων (συνεχιζόμενες δραστηριότητες)	(5.593.406)	(5.545.533)	(4.535.603)	(3.686.698)
Πλέον / μείον προσαρμογές για:				
Αποσβέσεις	3.037.928	2.610.973	1.547.787	1.133.115
Προβλέψεις	849	3.795.763	-	137.959
Αποτελέσματα (Έσοδα, έξοδα, κέρδη, ζημιές) επενδυτικής δραστηριότητας	93.766	(88.292)	(8.243)	(44.848)
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	2.059.104	2.210.536	1.319.365	1.453.140
Λοιπές προσαρμογές	3.471	58.420	-	(2.774)
Πλέον / μείον προσαρμογές για μεταβολές λογαριασμών κεφαλαίου κίνησης ή που σχετίζονται με τις λειτουργικές δραστηριότητες:				
Μείωση / (αύξηση) αποθεμάτων	(549.969)	2.433.925	(756.866)	3.230.348
Μείωση / (αύξηση) απαιτήσεων	7.507.921	(1.338.696)	4.565.635	1.806.776
(Μείωση) / Αύξηση υποχρεώσεων (πλην δανειακών)	(2.445.905)	(694.834)	(979.016)	(646.684)
Μείον:				
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα καταβεβλημένα	(2.132.133)	(2.178.645)	(1.308.240)	(1.421.249)
Σύνολο εισαρών/(εκροών) από λειτουργικές δραστηριότητες(α)	1.981.626	1.263.617	(155.181)	1.959.085
Επενδυτικές δραστηριότητες				
Αγορά ενσώματων και άυλων παγίων στοιχείων	(1.858.634)	(1.477.948)	(382.970)	(526.563)
Εισπράξεις από πωλήσεις ενσώματων και άυλων παγίων στοιχείων	31.927	25.670	199.784	33.400
Τόκοι εισπραχθέντες	14.700	27.525	10.838	10.674
Μερίσματα εισπραχθέντα	10.800	31.205	10.800	31.205
Σύνολο εισαρών / (εκροών) από επενδυτικές δραστηριότητες (β)	(1.801.207)	(1.393.548)	(161.548)	(451.284)
Χρηματοδοτικές δραστηριότητες				
Καθαρή Μεταβολή Βραχυπρόθεσμου δανεισμού	5.487.553	(2.284.158)	5.103.447	(2.006.840)
Εξοφλήσεις δανείων	(5.428.571)	(4.178.571)	(5.000.000)	(3.750.000)
Εισπραξη επιχορήγησης	-	1.242.143	-	1.242.143
Σύνολο εισαρών / (εκροών) από χρηματοδοτικές δραστηριότητες (γ)	58.982	(5.220.586)	103.447	(4.514.697)
Καθαρή αύξηση / (μείωση) στα ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα περιόδου (α) + (β) + (γ)	239.401	(5.350.517)	(213.282)	(3.006.896)
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα έναρξης περιόδου	2.522.920	8.719.697	739.182	4.330.566
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα λήξης περιόδου	2.762.321	3.369.180	525.900	1.323.670

	Ο ΟΜΙΛΟΣ			
	1 Ιαν-30 Ιουν. 2013	1 Ιαν-30 Ιουν. 2012	1 Απρ.-30 Ιουν. 2013	1 Απρ.-30 Ιουν. 2012
Συνεχιζόμενες δραστηριότητες				
Κύκλος εργασιών.....	40.066.671	50.956.345	22.178.044	27.488.373
Μικτά κέρδη / (ζημιές).....	3.612.263	5.202.234	1.759.377	3.306.679
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων	(3.385.423)	(3.024.780)	(2.476.599)	(1.584.389)
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων.....	(5.593.406)	(5.545.533)	(3.643.936)	(2.748.564)
Φόροι.....	11.102	1.558.458	323.930	1.568.415
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (Α).....	(5.582.304)	(3.987.075)	(3.320.006)	(1.180.149)
Μετόχους Εταιρίας.....	(5.581.426)	(3.985.410)	(3.320.006)	(1.180.149)
Μετόχους Μειοψηφίας.....	(878)	(1.665)	-	-
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (Α).....	(5.582.304)	(3.987.075)	(3.320.006)	(1.180.149)
Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Β).....	7.497	(62.525)	(40.919)	(2.498)
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Α) + (Β)....	(5.574.807)	(4.049.600)	(3.360.925)	(1.182.647)
Μετόχους Εταιρίας.....	(5.573.929)	(4.047.935)	(3.360.925)	(1.182.647)
Μετόχους Μειοψηφίας.....	(878)	(1.665)	-	-
Κέρδη / (ζημιές) μετά φόρων ανά μετοχή - βασικά (σε €).....	(0,1860)	(0,1328)	(0,1106)	(0,0393)
Προτεινόμενο μέρισμα ανά μετοχή (σε €).....	-	-	-	-
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και αποσβέσεων.....	(169.693)	198.765	(868.502)	1.566

	Η ΕΤΑΙΡΙΑ			
	1 Ιαν-30 Ιουν. 2013	1 Ιαν-30 Ιουν. 2012	1 Απρ.-30 Ιουν. 2013	1 Απρ.-30 Ιουν. 2012
Συνεχιζόμενες δραστηριότητες				
Κύκλος εργασιών.....	13.034.212	21.768.777	7.576.963	11.761.557
Μικτά κέρδη / (ζημιές).....	492.997	2.303.179	251.183	1.325.453
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων	(3.230.276)	(2.257.406)	(1.599.160)	(1.042.796)
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων.....	(4.535.603)	(3.686.698)	(2.263.846)	(1.717.292)
Φόροι.....	(186.872)	47.023	139.694	50.533
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (Α).....	(4.722.475)	(3.639.675)	(2.124.152)	(1.666.759)
Μετόχους Εταιρίας.....	(4.722.475)	(3.639.675)	(2.124.152)	(1.666.759)
Μετόχους Μειοψηφίας.....	-	-	-	-
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (Α).....	(4.722.475)	(3.639.675)	(2.124.152)	(1.666.759)
Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Β).....	-	22.600	-	22.711
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Α) + (Β)....	(4.722.475)	(3.617.075)	(2.124.152)	(1.644.048)
Μετόχους Εταιρίας.....	(4.722.475)	(3.617.075)	(2.124.152)	(1.644.048)
Μετόχους Μειοψηφίας.....	-	-	-	-
Κέρδη / (ζημιές) μετά φόρων ανά μετοχή - βασικά (σε €).....	(0,1574)	(0,1213)	(0,0708)	(0,0555)
Προτεινόμενο μέρισμα ανά μετοχή (σε €).....	-	-	-	-
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και αποσβέσεων.....	(1.624.332)	(631.364)	(799.709)	(234.609)

	Η ΕΤΑΙΡΙΑ			
	1 Ιαν-30 Ιουν. 2013	1 Ιαν-30 Ιουν. 2012	1 Απρ.-30 Ιουν. 2013	1 Απρ.-30 Ιουν. 2012
Συνεχιζόμενες δραστηριότητες				
Κύκλος εργασιών.....	13.034.212	21.768.777	7.576.963	11.761.557
Μικτά κέρδη / (ζημιές).....	492.997	2.303.179	251.183	1.325.453
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων	(3.230.276)	(2.257.406)	(1.599.160)	(1.042.796)
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων.....	(4.535.603)	(3.686.698)	(2.263.846)	(1.717.292)
Φόροι.....	(186.872)	47.023	139.694	50.533
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (Α).....	(4.722.475)	(3.639.675)	(2.124.152)	(1.666.759)
Μετόχους Εταιρίας.....	(4.722.475)	(3.639.675)	(2.124.152)	(1.666.759)
Μετόχους Μειοψηφίας.....	-	-	-	-
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (Α).....	(4.722.475)	(3.639.675)	(2.124.152)	(1.666.759)
Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Β).....	-	22.600	-	22.711
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Α) + (Β)....	(4.722.475)	(3.617.075)	(2.124.152)	(1.644.048)
Μετόχους Εταιρίας.....	(4.722.475)	(3.617.075)	(2.124.152)	(1.644.048)
Μετόχους Μειοψηφίας.....	-	-	-	-
Κέρδη / (ζημιές) μετά φόρων ανά μετοχή - βασικά (σε €).....	(0,1574)	(0,1213)	(0,0708)	(0,0555)
Προτεινόμενο μέρισμα ανά μετοχή (σε €).....	-	-	-	-
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και αποσβέσεων.....	(1.624.332)	(631.364)	(799.709)	(234.609)

Πρόσθετα στοιχεία και πληροφορίες :

- Στοιχεία αναφορικά με τις εταιρίες στις οποίες συμμετέχει ο Όμιλος καθώς και με τα ποσοστά συμμετοχής και την καταστατική έδρα στη σημείωση 15β των οικονομικών καταστάσεων.
- Εντός του Α' εξαμήνου 2013:
 - Πραγματοποιήθηκε μεταφορά της συμμετοχής της μητρικής εταιρίας ΕΤΕΜ Α.Ε. στην ENERGY SOLUTIONS S.A. από την κατηγορία των συγγενών στην κατηγορία των λοιπών συμμετοχών.
 - Στις 17/04/2013 η ΕΤΕΜ BULGARIA S.A., με έδρα τη Σόφια Βουλγαρίας προχώρησε σε αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου της, κατά 100% θυγατρικής της ΕΤΕΜ SYSTEMS SRL, με έδρα το Βουκουρέστι Ρουμανίας, κατά € 650.000 με καταβολή μετρητών.
 - Οι οικονομικές καταστάσεις του Ομίλου περιλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις που καταρτίζει:

Επωνυμία εταιρίας	Χώρα έδρας	Συμμετοχή	Μέθοδος ενσωμάτωσης
ΕΛΒΑΛ ΑΕ	Ελλάδα	70,78%	Ολική ενοποίηση

 Οι ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της ΕΛΒΑΛ Α.Ε. περιλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του Ομίλου ΒΙΟΧΑΛΚΟ.
- Επί των παγίων στοιχείων δεν υφίστανται εμπράγματα βάρη.
- Δεν υπάρχουν επίδικες ή υπό διαπίστωση διαφορές δικαστικών ή διοικητικών οργάνων που να ενδέχεται να έχουν σημαντική επίπτωση στην οικονομική κατάσταση της Εταιρίας.
- Δεν έχουν σχηματιστεί προβλέψεις για ανέλεγκτες χρήσεις, τόσο για τον Όμιλο όσο και για την Εταιρεία. Οι λοιπές προβλέψεις για τον Όμιλο ανέρχονται σε € 131.203, ενώ για την εταιρεία δεν έχουν σχηματιστεί.
- Το ποσό € 7.497 που καταχωρήθηκε απευθείας στην Καθαρή Θέση του ομίλου αφορά συναλλαγματικές διαφορές μετατροπής ισολογισμών θυγατρικών εξωτερικού. (βλ. Κατάσταση Μεταβολών Ιδίων Κεφαλαίων των οικ. καταστάσεων)
- Αριθμός απασχολούμενου προσωπικού στο τέλος της τρέχουσας περιόδου : Εταιρίας 127 (2012:190) - Ομίλου 570 (2012:621)
- Ποσά εισόδων και εξόδων σωρευτικά από την έναρξη της διαχειριστικής περιόδου και τα υπόλοιπα των απαιτήσεων και υποχρεώσεων της Εταιρίας στη λήξη της τρέχουσας περιόδου, που έχουν προκύψει από συναλλαγές της με τα συνδεδεμένα κατά την έννοια του ΔΛΠ 24 προς αυτήν μέρη, είναι ως εξής:

(Ποσά σε €)	Ενοποιημένα	Μη ενοποιημένα
α) Έσοδα	5.436.000	2.436.415
β) Έξοδα	16.531.218	6.745.667
γ) Απαιτήσεις	1.057.478	3.756.917
δ) Υποχρεώσεις	15.567.741</	